

Протокол

№

гр. София, 11.11.2024 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 12
състав**, в публично заседание на 11.11.2024 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Наталия Ангелова

при участието на секретаря Цонка Вретенарова, като разгледа дело номер **9415** по описа за **2024** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл.142, ал.1 ГПК вр. с чл.144 АПК, на именно повикване в 11:38 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – Х. Р. Ф. Д., редовно призован, явява се лично и представя регистрационна карта.

ОТВЕТНИКЪТ – ПРЕДСЕДАТЕЛЯТ НА ДЪРЖАВНАТА АГЕНЦИЯ ЗА БЕЖАНЦИ /ДАБ/, редовно призован, представлява се от юрк. Г., с пълномощно от днес.

ПРЕВОДАЧЪТ – И. З., редовно уведомена, се явява лично.

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА И. З. за преводач от български на фарси език и обратно.

СНЕМА самоличността на преводача:

И. З. – 58 г., неосъждана, български гражданин, без дела и родство със страните.

Преводачът предупреден за наказателната отговорност по чл. 290 от НК, обеща да даде верен и точен превод.

СЪДЪТ РАЗЯСНЯВА предмета на делото на жалбоподателя.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ Д. /лично и чрез преводача/: Знам, че съм подал такава молба и очаквах да се появи адвокат, но никой не се свърза с мен. Не желая да ползвам услугите на адвокат. Предпочитам да се защитавам сам. Моля да считате, че оттеглям молбата си за безплатна правна помощ. Желая да се гледа делото.

ЮРК. Г.: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ счита, че няма процесуални пречки за даване ход на делото и

ОПРЕДЕЛИ:
ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКЛАДВА жалбата, с която се претендира, че има право на предоставяне, както статут на бежанец, така и хуманитарен статут. Претендира се, че не е събрана подробна информация за обстановката в И. и конкретно, че са гарантирани основните човешки права.

ДОКЛАДВА административната преписка /АП/.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ Д. /лично и чрез преводача/: Поддържам жалбата си на изложените основания. Все още имам конфликт с баща ми, както съм заявил. Всичко, което съм заявил по време на интервюто не се е променило, но на онзи етап имах проблеми само с баща ми. Предоставям документи, с които ще докажа, че имам проблеми и с властите в И.. Те са издадени от български органи – Центъра на бахрейнската общност. Този документ е извадка от медии и интернет сайтове, с които искам да докажа как бахаите ежедневно биват подлагани на преследване. Превел съм документа с помощта на автоматичен превод. Това е информация от интернет-сайта на Радио „Ф.“, което в превод означава „утре“. В него работят хора, които са напуснали пределите на И. - иранци, които вече не живеят там. Но първите два документа са официално издадени от Бахайската общност, от които е видно, че съм регистриран като член на общността. От разпечатката от сайта е видно отношението на властите към бахаите. Те са определяни като агенти на израелското правителство и това е оправданието на властите да ни преследват. Всички документи, които са пред Вас, са от сайта на Радио „Ф.“. От преди една година посещавам този сайт. Последният документ не съдържа дата, но ми е издаден преди една седмица.

СЪДЪТ ПРЕДОСТАВЯ представените писмени доказателства на жалбоподателя, който ги ЗАВЕРИ на фарси и преводачът ги преведе на български език.

ЮРК. Г.: Оспорвам жалбата. Да се приемат писмените доказателства представени с преписката, същата е в цялост. Представям справка относно Ислямска Република И., с препис за другата страна, която е на български език, но относно ситуацията в И. към 15.10.2024 г.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ Д. /лично и чрез преводача/: Единствено ме интересува нивото на сигурност на бахаите. Другото не ме касае.

СЪДЪТ КОНСТАТИРА, че що се касае до сигурността в И., органът се е позовал /на стр. 5/, на доклад на австралийското правителство, според който нивото на сигурността и свързаните с това инциденти са на ниско ниво. Държавата е мирна и безопасна, според регионалните стандарти, а що се касае до различните от официалната религии, органът се е позовал на информация от Д. на САЩ от 2023 г. и от юни 2024 г., които са ползвани и при издавани на оспореното решение.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ Д. /лично и чрез преводача/: Този документ, който предоставих, Ви гарантира факта, че официално съм член на бахайската общност, която е многобройна в целия свят. Във всички европейски държави бахаите получават положително решение по молбата си за закрила, с оглед проблемите, които имат с властите в И.. Такава е практиката – с това изявление ме признават официален член на

общността, като то вече е изпратено на представителите на бахайската общност в И. и от там очаквам съвсем скоро да ми бъде изпратено удостоверение. Съгласно нашите вътрешни правила на общността, докато един човек не е официално признат за член на бахайската общност не разполага с тези 2 документа, които Ви представих. Да, бахайската общност има седалище в И.. Там е най-голямото седалище на бахаите в И., в [населено място]. В началото на днешното ми изявление вече имам проблеми с властите в И. точно по тази причина, защото властите смятат, че всички, които са приели специално бахайската вяра са агенти на И.. Единствената държава, които не се страхува да защитава бахите, без значение къде се намират, това е израелската. В Х. е централния орган на бахаите. Там е свещеното място на нашата религия. Там са и гробовете на нашите създатели. Моята съпруга е в Турция - нелегално пребивава на територията на Турция. По време на интервюто заявих, че съпругата ми е оперирана и затова не тръгна заедно с мен. Ако не бях принуден, нямаше да го направя. Турската държава не й предостави никакви документи, тя затова сега живее нелегално там. Тя беше оперирана в частна турска болница, където само парите имат значение.

ЮРК. Г.: Относно представените документи от жалбоподателя – моля да не ги приемате като доказателства по делото. Представените документи нямат отношение към датата на постановяване на обжалваното решение.

СЪДЪТ по доказателствата

ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА доказателствата по АП.

ПРИЕМА представената актуална справка от ответника.

ОТЛАГА приемането на доказателствата, представени в днешното съдебно заседание от страна на жалбоподателя, от сайта на Радио „Ф.“, като НАМИРА същите за относими към твърдението му, че ответникът не е събрал цялата относима информация.

Тъй като СЪДЪТ няма възможност да ги провери относно съдържание и автентичност, ЗАДЪЛЖАВА ответника чрез Дирекция „Международна дейност“ да потвърди или отрече информацията на сайта: www.radiofarda.com.

Копие от днес представените документи от жалбоподателя ДА СЕ ИЗГОТВИ и ИЗПРАТИ на ответника, с оглед задължението му от съда – да потвърди или отрече съдържащата се в тях информация.

ОТЛАГА събирането има за следващото съдебно заседание.

УКАЗВА на жалбоподателя, че в случай, че разполага с удостоверение, че е приет в бахайската общност – да го представи.

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ Д. /лично и чрез преводача/: С тази молба, която разгледахте се удостоверява, че българската централа на бахайската общност ме е приела като неин официален член и с това се информира централата на бахаите в И., че съм официален член. Всяка държава издава различен вид документи-изявления за всеки, който бъде признат за член на общността. Няма да ми предоставят друг документ - само това да документите, с които разполага.

За събиране на доказателства, СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

ОТЛАГА и НАСРОЧВА делото за 09.12.2024 година от 11:45 ч., за която дата и час страните и преводача редовно уведомени.

За извършен устен превод в днешното съдебно заседание, СЪДЪТ
ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение на преводача в размер на 130 лв. от бюджета на съда, за
което се издаде РКО.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 12:13 ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: